

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: FR04568504161

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA



N. fornitore/
Supplier No. 91000197
VAT reg.nr.: IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes			
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovia/ Rail	Trasportatore/ Carrier
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
Incoterms FCA HAGENAU			

3 Consegna n./ Delivery Note No.	44238840
4 Data spedizione/ Shipping Date	05.02.2021
Fattura/Invoice	
8 Nr./No.	1 25917
9 Data/Date	

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550004094101	416		AMDIRR-P08L Herr Francois Sirufo	+33 (3) 90552575	24466	217725
19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard		20 Porto franco/ Free		23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing	2 x TBA-520892, 64 x TBA-501643, 2 x 1208, 8 x TBA-501644		Porto assegnato/ X Not Free		Netto/Net	511,2 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address			22 Specifica di destinazione/ 26 Destinazione Receiving Location			
			21035583 14248			

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qty Unitaria	31 ME / Unit	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500195100	L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230600883-0000-10	384 PZ		44238840/10

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550004094101
Lotto / Batch 0039650636
Quantità / Quantity 384 PZ
Origine / Country of origin Francia

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	340728691	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 230600883-0000-10 L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W		Quantità: 192 PZ
2	340733638	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 230600883-0000-10 L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W		Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

2,000 P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW
64,000 P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110
2,000 P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP

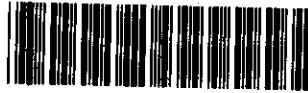
Pagina 1/2

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
TBA-520892
TBA-501643
17 FEB 2021
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Schaeffler France SAS

93, route de Bitche, BP 30188, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél : +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41, Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2815Z, Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR75 3000 40247100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPCST Etablissements secondaires: rue Alfred Morinère F-45520 Chevilly et 533 avenue du Général de Gaulle CS 40008 F-92147 Clamart Cedex

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

44238840

4 Data spedizione/
Shipping Date

05.02.2021

8,000 P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23

TBA-501644

The products are not classified with a specific Export Control Classification Number according to EU or domestic law of the invoicing party, unless stated otherwise in the specific line item.



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-001329 vom 08.02.2021



21-001329

Ludwigsburg, 08.02.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 11.02.2021 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Datum / Date 08.02.2021 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	44291872	11	COLLI	Getriebeteile	3.931	14,58
2	44238837					
3	44253405					
4	44238840					
5	44272774					
Summe: Total:					3.931,00	
11,00 COLLI						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		KUEHNENAGEL s.r.l. Reception des marchandises le Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. 11 FEB 2021 "Ricevuto e verificato su qualità e quantità" Signature et timbre du destinataire				
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604